

**С. Максимов**

**Крылатые слова**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 82-34  
ББК 82  
С11

C11      **С. Максимов**  
Крылатые слова / С. Максимов – М.: Книга по Требованию, 2014. – 494 с.

**ISBN 978-5-458-31098-7**

Не спроста и не спустя слово молвится и до веку не сломится (Русская пословица). Знаменитый русский этнограф и фольклорист Сергей Васильевич Максимов (1831-1901) предлагает - «углубиться в дремучий и роскошный лес родного языка, богатого, сильного и свежего, краткого и ясного...», а также « углубиться в давно прошедшие времена и побывать в местах весьма глухих и отдалённых». Это первое издание книги «Крылатые слова» (1890), в которой автор пытается объяснить многие ходовые слова и фразеологические обороты русского языка. В своей работе Сергей Максимов даёт толкование 129 слов и выражений (устойчивых сочетаний слов, поговорок и т. д.). Для своего исследования автору пришлось обращаться непосредственно к живому источнику текущей народной жизни - к народным преданиям, верованиям и сказаниям, к отечественной старине, к временам первобытной простоты речи, когда рождались различные фразеологизмы. Объяснения одних выражений и слов приходилось искать в юридическом быте Древней Руси. Толкование других оборотов и пословиц можно было найти в мирно налаженной и спокойно текущей струе сельской жизни, свободной в её бытовых проявлениях – земледельческих, промышленных, ремесленных. Смысл третьих подсказывался и восстанавливался сохранившимися народными обычаями и верованиями. Какие-то из бытовых пословиц объяснялись историческими событиями, успевшими облечься в форму притчей, а в некоторых случаях - анекдотов.

**ISBN 978-5-458-31098-7**

© Издание на русском языке, оформление

«YOYO Media», 2014

© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2014

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, кляксы, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первозданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



	ОТР.
54. Гдѣ раки зимуютъ (попасть въ ту尼克ъ) . . . . .	232
55. Собаку съѣль . . . . .	237
56. Собакѣ гонять . . . . .	241
57. Голь какъ соколь (видно сокола по полету) . . . . .	241
58. Печки и лавочки . . . . .	245
59. Дымъ коромысломъ . . . . .	247
60. Брататься . . . . .	249
61. Каша сама себя хвалитъ . . . . .	250
62. И звѣрю слава (сорока-воровка) . . . . .	252
63. Шиворотъ на выворотъ (задъ на передъ; козырь-дѣвка, ходить козыремъ, на-изворотъ) . . . . .	259
64. Задать карачуна . . . . .	262
65. Чересчуръ . . . . .	268
66. Чуръ меня (чуръ одному) . . . . .	274
67. Наканунѣ (справлять кануны; канунъ кануна) . . . . .	280
68. Покамѣстъ (въ юридическомъ и историческомъ значеніи) . . . . .	285
69. Опричъ (на окромѣ) . . . . .	293
70. Ни кола—ни двора . . . . .	296
71. Горохъ при дорогѣ . . . . .	298
72. Чужой конь . . . . .	302
73. Свинкина пѣсенка . . . . .	303
74. Свинъ-голосъ (свины-пoldни) . . . . .	—
75. Постригся и посхимился . . . . .	305
76. По просту—безъ коклюшъ . . . . .	306
77. По-русски: . . . . .	309
1. Русскія сваи (авось и небось) . . . . .	310
2. Задній умъ . . . . .	313
3. Ругаться и драться (съ косую сажень, брань и битва, сраженіе и побоище; рукопашная; Никола съ нами; брань на вороту) . . . . .	315
4. Говорить (отрѣзать по-русски; цыганскія правда)	327
5. Принять и угостить . . . . .	330
6. Божиться (отводная клятва) . . . . .	333
7. Одѣваться (по Сенькѣ и шапка; стрижка волосъ; постриги) . . . . .	337
8. Привѣтъ (на привѣтъ отвѣтъ; на всякой чихъ не наздравствуешься) . . . . .	341
9. Русскій духъ . . . . .	354
78. Нетолченая труба . . . . .	357
79. Свинья въ апельсинахъ . . . . .	359

	стр.
80. Міръ—дуракъ (гнилое слово) . . . . .	360
81. Слово и дѣло (быть въ словѣ; тати, застѣнокъ, шелепа, катъ) . . . . .	365
82. Пѣсни играть . . . . .	373
83. Съ хозяина начинать (чокаться) . . . . .	378
84. Подаваться по рукамъ (натаскивать; Божій судъ) .	383
85. Проюрдонить . . . . .	387
86. Давать въ стѣну деньги . . . . .	390
87. Въ сосѣдяхъ . . . . .	399
88. Давать слазу (отсталое, отступное, сламъ, могарычи)	396
89. Что ни попъ, то и батька (поповскіе карманы; дурная встрѣчи) . . . . .	400
90. Начай (завтра, навино, наводка, подачки) . . . . .	402
91. Изъ кулька въ рогожку . . . . .	412
92. Ободраль, какъ липку . . . . .	415
93. Отводить глаза . . . . .	416
94. Чужой каравай . . . . .	417
95. Приходи вчера . . . . .	422
96. Пустобайка (навязать медвѣдя, подложить свинью, сивой меринъ) . . . . .	425
97. Скандачокъ (нарочито, сласти) . . . . .	429
98. Играй назадъ . . . . .	432
99. И на солнцѣ пятна . . . . .	433
100. Старый воробей . . . . .	434
101. Капитель тянуть . . . . .	440
102. Послѣ дождика въ четвергъ . . . . .	442
103. Затрапезной . . . . .	—
104. Искры изъ глазъ . . . . .	444
105. День ипоходитъ . . . . .	446
106. За поясь заткнуть . . . . .	448
107. Самъ бысть, самъ кричитъ . . . . .	452
108. Турусы на колесахъ . . . . .	453
109. Ни дна—ни покрышки . . . . .	456
111. Алилуйя халдей, халды-балды) . . . . .	458
111. Ни бельмеса . . . . .	460
112. Алтышикъ . . . . .	461
113. Краснаго пѣтуха пустить . . . . .	464
114. Какъ камень въ воду (безъ козла съ узла, чахи и ляхи) . . . . .	465
115. Галиматъя . . . . .	466
116. Въ маѣ родиться . . . . .	467

	СТР.
117. Выкрутиться съномъ . . . . .	468
118. Улита ёдетъ, когда-то будетъ . . . . .	469
119. Хоть тресни . . . . .	470
120. На фырдкъ и на попа . . . . .	—
121. Пирогъ съ грибами . . . . .	471
122. Подъ красную шапку . . . . .	473
123. Туру-ногу пишетъ . . . . .	474
124. Настоящій кавардакъ . . . . .	475
125. Сбухты-барахты . . . . .	477
126. Сила солому ломить . . . . .	478
127. Емелина недѣля . . . . .	481
128. Чохъ . . . . .	482
129. Глупая баба (послѣдній годъ и часъ) . . . . .	484

---



## КРЫЛАТЫЯ СЛОВА.

---

Долетаютъ до слуха отрывочные выраженія изъ разговора двухъ встрѣчныхъ на улицѣ про третьяго:  
— Самъ виноватъ: вѣкъ свой билъ баклушки—вотъ теперь подѣломъ и попался въ просакъ.

— Грѣхъ да бѣда на кого не живеть,—огонь и попа сжетъ. Погоди: будетъ и на его улицѣ праздникъ.

Эти жосткія выраженія упрека и мягкія слова уг҃шенія, принятыя съ чужихъ словъ на вѣру, до такой степени общеизвѣстны, что во всякое время охотно пускаешь ихъ на вѣтеръ, не вдумываясь въ смыслъ и значеніе. Равнымъ образомъ и самъ ихъ выговаришь не одну сотню разъ въ годъ, въ увѣренности, что поймутъ другіе; можно смѣло пройти мимо. Мало ли вращается въ обыденныхъ разговорахъ разныхъ метафоръ, гиперболъ, пословичныхъ выражений и поговорокъ?—За всѣми не угоняешься.

Впрочемъ, мы на этотъ разъ общему примѣру не послѣдуемъ, хотя бы и по тому поводу, что въ иной поговоркѣ слышится совсѣмъ ужъ безсмыслица: будто бы огню дано особое преимущество и попа

жечь, а, стало быть, можетъ найтись и такой, предъ которымъ бессиленъ горящій и палящій огонь.

Да, наконецъ, что это за баклушки, и какой такой просакъ? И гдѣ эта улица, на которой, кромѣ мѣста для прохода и проѣздовъ, полагается еще и праздничное время?

Любознательные пусть не скучаютъ тѣмъ, что имъ придется, по примѣру русскаго мужика, который для тѣхъ поговорокъ до Москвы ходилъ пѣшкомъ и при этомъ износилъ трое лаптей,—углубиться въ давно-прошедшія времена и побывать въ мѣстахъ весьма глухихъ и отдаленныхъ.

---

### ОГОНЬ ПОПА СЖЕТЬ.

Въ смутное время московскаго государства или въ народную *разруху* не только потрясена была русская жизнь въ корень, но и сдвинuta со своихъ оснований.

Когда, съ призваніемъ дома Романовыхъ, все по-немногу начало успокоиваться и всѣ стали осматриваться и принялись чинить разбитое и разрушенное,—появилось первое стремленіе къ новшествамъ. А такъ какъ русскій человѣкъ издревле жилъ преимущественно вѣрою, то въ этой области и обнаружились первыя попытки исправленія и первыя нововведенія. Къ тому же, приводилось улучшать, приводить въ порядокъ и ставить все на мѣру лицу духовному,—царскому отцу патріарху Филарету Никитичу. Будучи великимъ господиномъ, онъ въ церковныхъ и религіозныхъ дѣлахъ дѣйствовалъ какъ знатокъ и разбирался какъ могущественный и полноправный хозяинъ. Въ его *памятяхъ и грамотахъ*

мы находимъ и первые слѣды появившагося въ народѣ духа сомнѣнія и попытокъ идти впередъ къ чему-то новому и неизвѣстному, и его крутыхъ святительскихъ мѣръ къ искорененію уклоненій въ народномъ быту и искаженій въ церковныхъ обычаяхъ и обрядахъ. Особенную строгость и требовательность Филаретъ предъявлялъ лицамъ духовнаго сана и чина, желая отъ нихъ неусыпныхъ наблюденій за паствою: напоминаль старые указы, писалъ новые, доходилъ до искорененія вѣковыхъ народныхъ понятій, основанныхъ на обычаяхъ, суевѣряхъ и предразсудкахъ. Обращалъ онъ вниманіе и на такія мелочи, которая ускользали отъ близорукихъ или присмотрѣвшихся глазъ, и на такія народныя привычки и свойства, предъ которыми всѣ писанные указы всегда были безсильны. Не разрѣшилъ онъ отпѣвать и хоронить по церковному обряду тѣхъ, кто виномъ опьется, купаючись утонетъ, съ качелей убьется; не позволялъ третьяго брака и т. п.

Конечно, и послѣ этихъ указовъ міряне продолжали жить съ некрещеными женами, женились на тѣхъ, которая находились съ ними въ кумовствѣ и сватовствѣ, качались лѣтомъ на качеляхъ и на зимнихъ святкахъ надѣвали хари, а поповскія старосты самихъ блюстителей нравовъ, т. е. духовныхъ чиновъ, которые пьютъ и безчинствуютъ, хватали на кабакахъ и правили пени по два рубля, по четыре алтына, по полуторѣ деньги съ каждого.

Уряжая съувѣренною строгостю писанными указами живучie и шаловливые нравы, патріархъ, подумавшій и о благочиніи церковномъ, озабочился, между прочимъ, объ замѣнѣ рукописныхъ служебныхъ книгъ и разослалъ по церквамъ печатныя для просвѣщенія и многолѣтняго государскаго здоровья.

Чтобы имя Божие славилося и за государей Бога молили, раздавали тѣ книги по собственнымъ церквамъ и монастырямъ и торговымъ людямъ въ лавки за ту цѣну, во что тѣ книги стали въ печати, безъ прибыли. Такъ напримѣръ, за тріодь постную брали 1 рубль 8 алтынъ и 4 деньги, за цвѣтную 1 рубль 18 алтынъ, за минею—1 рубль 10 алтынъ, за часовникъ полуполтину. Разослали въ то же время, съ нарочными людьми, и печатные служебники и потребники.

Это было въ 1622 году. Чрезъ три-четыре года (1626) послѣ того, какъ разослали новые печатные служебники, спохватились: стали отбирать ихъ и исправлять въ нихъ роковую опечатку, которая, какъ тать въ ноши, подкралась и сильно огорчила. Начались розыски и хлопоты и на печатномъ дворѣ въ Москвѣ, и по ближнимъ и дальнимъ уѣздамъ. Поѣхали по церквамъ поповскіе старосты; стали отбирать и печатные, и рукописные служебники, и потребники. Смутились всего больше старики-попы, натвердившіе молитвы и возгласы по старымъ памятамъ. Стали примѣчать и міряне что-то недобroe въ поповскихъ дѣлахъ, и прислушиваться. Объявились суетня и начались хлопоты изъ-за этого одного слова: и стало то слово велико и страшно, и изнести его не всякому оказалось подъ силу и въ должную мошь по велѣнію.

Въ служебникахъ печатныхъ и служебникахъ письменныхъ, писанныхъ съ печати, въ возгласѣ на освященіе воды въ навечеріе Богоявленія было сказано: «Самъ и нынѣ, Владыко, освятивъ воду сіо Духомъ твоимъ святымъ и огнемъ». Теперь велѣно прилогъ «и огнемъ» уничтожить и не говорить, и чтобы старый попъ не натыкался, а бойкій и грамотный—не набѣгалъ на это слово, указано его замазать (пи-

щущему эти строки доводилось въ архангельскихъ церквахъ видѣть это слово въ книгахъ дониконовской печати заклееннымъ бумажкой).

Указъ исполнили. Описывали нижегородскія десятины Костромского уѣзда, города Кинешмы и Кинешемскаго уѣзда поповскіе старости (т.е. благочинные): «привезъ воскресенскій попъ Стефанъ Дементьевъ съ посаду и изъ уѣзду десять служебниковъ печатныхъ, да служебникъ письменной, да потребникъ печатной. Что приложено въ нихъ было прилогъ «огня» въ водосвященіе богоявленскія воды въ молитвѣ: Самъ и нынѣ Владыко, освятивъ воду сію Духомъ твоимъ святымъ, а прилогъ *огня въ томъ въ одномъ мѣстѣ въ нихъ замазали*. И такія операции произвели въ 12 случаяхъ (см. «Русская Историческая Библиотека», изд. археологическою комиссию, т. 2, Спб., 1875 г., подъ № 221).

Успокоились такимъ образомъ на томъ, что замазали чѣмъ-то слово въ книгахъ; но что могли предпринять противъ языка поповскаго, который, какъ и у всѣхъ простецовъ, оказался безъ костей и мололъ, по навыку? Легкое ли дѣло съ такимъ легкимъ словомъ бороться, когда натвердѣло оно въ памяти и закрѣплялось на языкѣ не одинъ только разъ въ году, именно, за вечерней подъ Богоявленіе, а срывалось съ перебитаго языка и предъ Йорданью на другой день, и во многіе дни, когда приводилось освящать воду въ домахъ по заказу, и на поляхъ по народному призыву, и на Преполовеніе, и на первого Спаса по уставу, и въ храмовые и придѣльные церковные праздники для благолѣпія и торжества передъ литургіями. Если начать приводить на память всѣ водосвятные дни и всему числу

молитвъ этихъ подводить точный счетъ, то окажется весьма затруднительнымъ.

Стали спотыкаться на этомъ лишиномъ и запретномъ роковомъ словѣ чаще всѣхъ, конечно, старики-священники. Какъ его не вымолвить, когда сроднился съ нимъ языкъ? Старый священникъ, хотя, по пословицѣ, воробей старый, котораго на мякинѣ не обманешь, да и слово—тоже воробей: вылетитъ—не поймаешь. Стало быть, тутъ споръ о томъ, кто сильнѣе? Догадливый и памятливыйстережется не попасть въ просакъ. Идетъ у него все по-хорошему, начинаетъ истово и ведеть по уставу *косно, со сладкоплыниемъ, не борзяся*, а попало слово на глаза, то и пришло на мысль, что приказано: говорить его, или вовсе не говорить? А легкое слово тѣмъ временемъ сѣло на самомъ кончикѣ языка: и сторожитъ, и дожидается, когда ему спрыгнуть придется передъ и время, и вылетитъ, что воробей: лови его! Да изъимется языкъ мой отъ гортани моей! Въ книгѣ-то слово запретили, а въ памяти тѣмъ самымъ закрѣпостили еще больше. А тутъ, вонъ и свидѣтели бѣды такой обступили со всѣхъ сторонъ; другие даже нарочно и уши насторожили, словно облаву сдѣлали, какъ на какого нибудь краснаго звѣря.

Въ самомъ дѣлѣ, какъ на тотъ разъ и свидѣтелямъ быть спокойными и безучастными: скажетъ попъ это слово и точно горячій блинъ схватилъ или проглотилъ ложку щей съ пылу горячихъ. Потянулъ съ силой воздухъ, тряхнулъ головой; иной и ногой съ досады пристукнулъ и плечами покрутилъ. Обидчивый, съ досады, надумалъ поправляться и опять налеталъ на бѣду,— никакъ ему съ этого слова не сорваться. И дивное-то дѣло: смотрить